EUROPEISKA CENTRALBANKEN

ARBETSORDNING FÖR EUROPEISKA CENTRALBANKENS ALLMÄNNA RÅD

EUROPEISKA CENTRALBANKENS ALLMÄNNA RÅD HAR ANTAGIT FÖLJANDE ARBETSORDNING

med beaktande av protokollet om stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad stadgan), särskild artikel 46.4.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fördraget och stadgan

Denna arbetsordning skall komplettera fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen (nedan kallat fördraget) och stadgan. De termer som används i denna arbetsordning skall ha samma innebörd som de har i fördraget och stadgan.

Artikel 2

Tidpunkt och plats för allmänna rådets sammanträden

2.1 Tidpunkt för sammanträden skall beslutas av allmänna rådet på förslag av ordföranden.

2.2 Ordföranden skall sammankalla allmänna rådet till sammanträde om minst tre ledamöter så begär.

2.3 Ordföranden kan även kalla allmänna rådet till sammanträde närhelst han/hon finner det nödvändigt.

2.4 Allmänna rådet skall normalt hålla sina sammanträden i Europeiska centralbankens (ECB) lokaler.

2.5 Sammanträdena kan även hållas i form av telekonferenser, såvida inte minst tre centralbankschefer motsätter sig detta.

Artikel 3

Närvaro vid allmänna rådets sammanträden

3.1 Utöver vad som särskilt föreskrivs härom, skall endast allmänna rådets ledamöter, övriga ledamöter av direktionen, ordföranden i Europeiska unionens råd och en ledamot av Europeiska kommissionen ha rätt att närvara vid allmänna rådets sammanträden. Varje centralbankschef får normalt åtföljas av en person.

3.2 Om en ledamot av allmänna rådet är förhindrad att närvara vid ett sammanträde kan han/hon utse en ersättare som närvarar vid sammanträdet och röstar för honom/henne. Ordföranden skall underrättas därom.

3.3 Allmänna rådet kan även bjuda in andra personer att närvara vid dess sammanträden, om detta anses lämpligt.

Artikel 4

Omröstning

4.1 Allmänna rådet är beslutfört om minst två tredjedelar av ledamöterna eller deras ersättare är närvarande.

4.2 Såvida inget annat anges i stadgan skall allmänna rådet besluta med enkel majoritet.

4.3 Beslut kan också fattas genom skriftligt förfarande, såvida inte minst tre ledamöter av allmänna rådet motsätter sig detta. Beslut som fattas genom skriftligt förfarande skall föras in i protokollet för allmänna rådets nästa sammanträde.

4.4 När allmänna rådet inom sitt behörighetsområde avger kommentarer avseende rättsaker som skall antas av ECB-rådet eller direktionen, har en minoritet med avvikande mening rätt att framföra denna avvikande mening till dessa ECB-organ.

Artikel 5

Organisation av allmänna rådets sammanträden

5.1 Dagordningen för varje sammanträde skall antas av allmänna rådet. En preliminär dagordning skall utarbetas av ordföranden och skickas tillsammans med tillhörande handlingar till allmänna rådets ledamöter och andra bemyndigade deltagare minst åtta dagar före sammanträdet, utom i nödfall, då ordföranden skall agera på lämpligt sätt med tanke på omständigheterna. Allmänna rådet kan besluta om att stryka eller lägga till punkter på den preliminära dagordningen på förslag av ordföranden eller en ledamot av allmänna rådet. En punkt skall strykas från dagordningen på begäran av minst tre ledamöter i allmänna rådet, om tillhörande handlingar inte sänts till ledamöterna i rätt tid.

5.2 Protokollen från allmänna rådets sammanträden skall underställas ledamöterna för godkännande vid nästa sammanträde (eller, vid behov, tidigare genom skriftligt förfarande) och skall undertecknas av ordföranden.

Artikel 6

Förhållande mellan allmänna rådet, ECB-rådet och direktionen

6.1 Utan att det påverkar allmänna rådets övriga ansvarsområden, inklusive dem som anges i artikel 44 i stadgan, skall allmänna rådets medverkan särskilt omfatta de uppgifter som anges i artikel 6.2 – 6.8.

6.2 Allmänna rådet skall bidra till ECB:s rådgivande uppgifter enligt artiklarna 4 och 25.1 i stadgan.

6.3 Allmänna rådets medverkan i ECB:s statistikuppgifter skall bestå i att

— stärka samarbetet mellan alla de nationella centralbankerna i Europeiska unionen i syfte att underlätta ECB:s uppgifter på statistikområdet,

— vid behov bidra till harmonisering av regler och praxis för den insamling, sammanställning och distribution av statistik som utförs av samtliga nationella centralbanker i Europeiska unionen, och

— ge kommentarer till ECB-rådet avseende utkast till ECB-rekommendationer på statistikområdet enligt artikel 42 i stadgan, innan dessa rekommendationer antas.

6.4 Allmänna rådet skall bidra till uppfyllandet av ECB:s rapporteringsskyldigheter enligt artikel 15 i stadgan genom att ge kommentarer till ECB-rådet avseende årsrapporten innan den antas.

6.5 Allmänna rådet skall bidra till standardiseringen av bokföringsregler och rapportering av transaktioner enligt artikel 26.4 i stadgan genom att ge kommentarer till ECB-rådet avseende utkast till reglerna innan dessa antas.

6.6 Allmänna rådet skall bidra till antagandet av andra åtgärder inom ramen för artikel 29.4 i stadgan genom att ge kommentarer till ECB-rådet avseende förslag till sådana åtgärder innan dessa vidtas.

6.7 Allmänna rådet skall bidra till fastställandet av anställningsvillkoren för ECB:s personal genom att ge kommentarer till ECB-rådet avseende utkast till anställningsvillkor innan dessa antas.

6.8 Allmänna rådet skall bidra till förberedelserna för att oåterkalleligen låsa växelkurser enligt artikel 47.3 i stadgan genom att ge kommentarer till ECB-rådet avseende utkast till ECB:s yttrande enligt artikel 109l.5 i fördraget och avseende alla övriga utkast till ECB-yttranden rörande EG-rättsakter som skall antas när ett undantag upphävs eller när beslut enligt artikel 10 i protokoll nr 11 fattas.

6.9 Närhelst allmänna rådet skall bidra till ECB:s uppgifter enligt ovannämnda punkter skall rådet ges en rimlig tidsperiod, omfattande minst tio arbetsdagar. I brådskande fall (som skall motiveras i hemställan) kan perioden minskas till fem arbetsdagar. Ordföranden kan besluta om skriftligt förfarande.

6.10 Ordföranden skall i enlighet med artikel 47.4 i stadgan underrätta allmänna rådet om beslut som har fattats av ECB-rådet.

Artikel 7

Rättsliga instrument

Beslut enligt artiklarna 46.4 och 48 i stadgan och enligt denna arbetsordning, liksom rekommendationer och yttranden antagna av allmänna rådet enligt artikel 44 i stadgan, skall undertecknas av ordföranden.

Artikel 8

Sekretess och tillgång till ECB-dokument och arkiv

8.1 Överläggningarna i allmänna rådet och i alla kommittéer eller grupper som behandlar frågor inom allmänna rådets behörighetsområde skall vara hemliga, om inte allmänna rådet bemyndigar ordföranden att offentliggöra resultaten av överläggningarna.

8.2 Samtliga dokument som upprättas av allmänna rådet eller av någon annan kommitté eller grupp som behandlar ärenden inom dess behörighet skall vara sekretessbelagda, såvida inte allmänna rådet beslutar annorlunda. Sådana dokument skall utgöra en integrerad del av dokumentationen i ECB:s arkiv och skall vara tillgängliga enligt samma kriterier som ECB-rådet bestämmer för tillgång till ECB:s arkiv.

Artikel 9

Upphörande av tillämplighet

När alla undantag upphävts av Europeiska unionens råd, i enlighet med artikel 109k.2 i fördraget, och när besluten enligt protokoll nr 11 har fattats, skall allmänna rådet upplösas och denna arbetsordning upphöra att gälla.

Artikel 10

Offentliggörande

Denna arbetsordning skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Utfärdad i Frankfurt am Main den 1 september 1998.

På allmänna rådets vägnar

Willem F. DUISENBERG

Ordförande